



MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”

Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

— Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”
Hôtel de Ville, Montréal

— (o) —

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”

Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”

City Hall Montreal.

Telephone Main 4240.

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year

Payables d'avance
Payable in advance

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 21 décembre 1911.

Son Honneur le Maire. Tous présents.

1.—Résolu: D'écrire à l'Ingénieur en Chef de la Cité et au Surintendant de la "Montreal Water & Power Co." pour leur demander de bien vouloir transmettre au Chef du Département des maladies contagieuses, le docteur J. E. Laberge, le rapport hebdomadaire qui se fait sur l'analyse de l'eau.

2.—Résolu: De prier le Chef du Département des Maladies contagieuses de transmettre à l'Ingénieur en Chef au fur et à mesure qu'ils sont faits, les rapports hebdomadaires sur les cas de maladies contagieuses avec des notes en marge pour indiquer la provenance de l'eau.

3.—Soumis un rapport du Surintendant des Parcs sur les patinoirs déjà établis dans la Cité, et recommandant d'établir deux nouveaux patinoirs, l'un au nouveau parc de la rue Wellington, quartier St-Gabriel, et l'autre dans le bassin du square Papineau, le coût de l'entretien de ces deux patinoirs devant être de \$450.

Résolu: D'autoriser l'établissement, desdits patinoirs.

4.—Soumise une lettre de la Compagnie de Décorations de Montréal, demandant une rémunération de \$300 pour travaux additionnels en rapport avec les décorations de l'Hôtel de Ville à l'occasion de la réception de Son Altesse Royale le duc de Connaught.

Résolu: Que le Bureau ne peut se rendre à cette demande.

5.—Le Surintendant des Parcs recommande l'établissement d'un patinoir au Parc LaFontaine, le coût de l'entretien dudit patinoir devant être de \$250.

Résolu: D'autoriser l'établissement dudit patinoir.

6.—Soumis le rapport sur les cas de fièvre typhoïde rapportés durant la semaine du 11 au 16 décembre.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour indiquer la provenance de l'eau.

7.—Soumis le rapport sur les opérations de "La Goutte de Lait St-Jean-Baptiste, du 1er juillet jusqu'à date.

Déposé au dossier.

8.—Sur recommandation du Contrôleur et Auditeur de la Cité, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter les crédits suivants:

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held the 21st December 1911.

His Worship the Mayor in the chair.

Present: All the members of the Board.

1.—Resolved: That a letter be sent to the Chief City Engineer and to the Superintendent of the Montreal Water & Power Co., asking them to transmit to the Chief of the Contagious Diseases Department, Doctor J. E. Laberge, the weekly report on the water analysis.

2.—Resolved: That the Chief of the Contagious Diseases Department be requested to transmit to the Chief Engineer the weekly reports on contagious diseases, as soon as the same are completed, with marginal notes showing the place where it comes from.

3.—Submitted a report from the Superintendent of Parks on the skating rinks opened in the City and recommending that two new skating rinks be established one in the new park on Wellington street, St. Gabriel ward, and the other in the basin at Papineau Square, the cost of maintaining both rinks to be \$450.

Resolved: To authorize the establishment of said rinks.

4.—Submitted a letter from the Montreal Decorating Co. asking for \$300 for extra work done in connection with the decorations in the City Hall on the occasion of the reception to His Royal Highness, the Duke of Connaught.

Resolved: That the Board cannot grant said request.

5.—The Superintendent of Parks recommended that a skating rink be established in LaFontaine Park, the maintenance of same to cost \$250.

Resolved: To authorize the establishment of said rink.

6.—Submitted a return of cases of typhoid fever reported during the week ending the 16th of December.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer with a request that he indicate where the water comes from.

7.—Submitted the report on the operations of the St. Jean Baptiste Milk Station, from the 1st of July to date.

Filed of record.

8.—On recommendation of the City Comptroller and Auditor, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the following appropriations be voted: